



DONNERSTAG 9.5.2019 **KOSTENLOS!**

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



**Jan Weer meent:**

Der Sommer ist zwar noch nicht ganz bei uns angekommen, aber er hat ja auch noch ein bisschen Zeit. Wenigstens besucht uns die Sonne heute nochmal. Das ist doch schön. Nachmittags kommt dann die Ablösung, in welcher Form auch immer. **Hochwasser** ist heute um 3.00 + 15.12 Uhr, **Niedrigwasser** um 9.12 + 21.34 Uhr. **Wassertemperatur:** 10 Grad. **SA:** 5.41 Uhr; **SU:** 21.16 Uhr



**DRUCKFRISCH: FOTOKALENDER 2020**



Nur **9,80 €**

Größe: 33,7 x 24 cm

**Begleiter durch das Jahr**

Dieser Wandkalender bringt das Norderneyer Flair überall hin.

**POSTVERSAND: 12,80 €!**



Exklusiv beim



Winterstraße 6 - 26548 Norderney

## Am Anfang noch gesittet



Der Stadtrat stimmte in seiner letzten Sitzung am vergangenen Dienstag für den vorgelegten Haushaltsplan 2019 Foto: Pape

(ape) – Gleich zwei überraschenden Ereignisse hatte die Ratssitzung am vergangenen Dienstagabend zu bieten. Dabei war die Tagesordnung für den öffentlichen Teil übersichtlich. Neben dem Bericht über die Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung, der weniger als fünf Minuten in Anspruch nahm, war der Haushaltsentwurf der Stadt Norderney für das laufende Jahr zu beschließen. Die 16 Ratsmitglieder stimmten ohne Gegenstimme und mit drei Enthaltungen der Mitglieder aus der FDP-Fraktion von Henning Padberg, Jens Podein und Tobias Schnippering für den vorgelegten Haushalt inklusive des Investitionsprogrammes bis

zum Jahre 2022 sowie des Wirtschaftsplanes der Technischen Dienste für dieses Jahr. Bürgermeister Frank Ulrichs präsentierte dem Rat und den gut 50 Anwesenden einen ausgeglichenen Haushalt. Dazu legten die Fraktionen der SPD, CDU, FDP und der Freien Wähler kurzfristig einen Änderungsantrag vor. „Dennoch gilt trotz eines ausgeglichenen Haushaltes das Hauptaugenmerk darauf zu lenken, eine sparsame Haushaltspolitik zu befolgen, um auch in dem kommenden Jahr eine Schwarze Null zu erreichen“, sagte Ulrichs in seiner Rede.

**>> Mehr dazu auf Seite 3**

## Was liegt an?

**9. Mai**

**Kurmusik:** 11 Uhr + 15.30 Uhr, Steve & Gerrit, Kurplatz

8.15 Uhr, Zehn-Minuten-Andacht, Ev. Inselkirche, Kirchstr.

9.30 Uhr, Watt stadtnah, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

11.30 Uhr, Vögel im Wattenmeer, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

14.30 bis 17 Uhr, AWO Kleiderkammer mit Flohmarkt, Haupteingang vorm Haus der Insel

16 Uhr, Promenadenspaziergang, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Haus Bielefeld, Feldhausenstr. 2

17.30 Uhr, Rosenkranzgebet, Kath. Kirche St. Ludgerus, Am Denkmal

18 Uhr, Konzert: Romantische Streithähne – Liedprogramm mit Studierenden der Gesangsklasse Knut

**>> Mehr dazu auf Seite 2**

Anzeigen

**Unterstützer werden!**

– Ihr Beitrag hilft –



DE75 2802 0050 8904 6437 00  
BIC OLB ODEH 2XXX  
Kontakt: H.-L. Graw, Tel. (04932) 81707

## Unten links

Man merkt, dass der Bau-stopp in naher Zukunft ist. An vielen Ecken wird nun noch gemalert, gemauert oder die restlichen Arbeiten erledigt. Aber ab Mitte nächster Woche präsentiert sich die Insel wieder von ihrer schönsten baustellen- und gerüstfreien Seite. Und auf jeden Fall gibt es viel Neues zu entdecken.

Anzeigen

Ab 18 Jahren. Ausweispflicht. Suchtrisiko.

**GLÜCKSRAD / JEDEN DO**  
BIS ZU 50 € ZUSATZGEWINN!

**DIE SPIELBANK.**  
NORDERNEY

UNTERKÜNFTEN ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

**WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE**

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!

# Was liegt an?

Schoch, Ev. Gemeindehaus/ Gartenstr. 20 (Eintritt frei, Spende erbeten)

20 Uhr, Christliche Meditation: Stille und Gebet, Kath. Pfarrkirche St. Ludgerus, Am Denkmal

## Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr  
Spaßbad bis 18 Uhr

Leuchtturm geöffnet, 14 bis 16 Uhr  
(bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Fischerhaus-Museum, 11 Uhr,  
Führung und Erklärung, Beginn im Teehaus (3 €)

Bademuseum, 11 bis 17 Uhr, Bade-  
museum und Galerie Trimborn (4 €)

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis  
12.30 Uhr und 15 bis 16 Uhr

Weltladen, 10 bis 12.30 Uhr, Martin-  
Luther-Haus

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der  
Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Wattwelten Besucherzentrum,  
Am Hafen 2, 9 - 17 Uhr

Anzeige

# Auf dem Wochenmarkt



(syk) – Neben den bewährten Ständen auf dem Wochenmarkt hatten die Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste der Insel gestern die Gelegenheit, Fragen an den amtierenden Bürgermeister Frank Ulrichs, der sich erneut zur Wahl stellt sowie an den Landratskandidaten Olaf Meinen (parteilos) aus Großefehn zu stellen. Das Interesse der Norderneyer war groß, wie bei einem Rundgang über den Wochenmarkt zu sehen war. Die Bürger hätten hauptsächlich Fragen zu allgemeinen Alltagsthemen, wie den Fußgängerzonen, Wohnen oder Müllvermeidung gehabt, so Ulrichs. Die Fragen an den Landratskandidaten bewegten sich dabei oft um das Thema Zentralklinik, wie Meinen im Gespräch sagte. Foto: Sykora

# Romantisches Liedprogramm



Pantomime und Gesang zu verbinden war gestern die Aufgabe für die Musiker beim offenen Gesangsunterricht. Foto: Linke

Norderney – Die Gesangsklasse des Dozenten Knut Schoch vom Hamburger Konservatorium präsentiert heute ein Konzert mit Liedern von Johannes Brahms und Hugo Wolf. Unter dem Titel „Romantische Streithähne“ haben die angehenden Sänger und Pianisten der Klasse ein Programm zusammengestellt, das für ein kurzweiliges und zu Herzen gehendes Konzerterlebnis sorgt, heißt es in der Ankündigung.

Das Konzert bildet für die Musiker den Höhepunkt eines fünftägigen Intensivkurses auf Norderney. Neben Körperarbeit, Atemübungen und Gesangsunterricht standen auch Ensemblesingen und ein Präsentationstraining sowie Gesangsunterricht vor Publikum auf dem Programm, berichtete Schoch im persönlichen Gespräch. Beginn ist um 18 Uhr in der evangelischen Inselkirche. Der Eintritt ist frei.

## Medizinische Fußpflegepraxis

B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel Nordseehaus, Bülowallee 6, 0176-62552295



Wohn- & Gewerbeimmobilien  
Tel. 04932 - 99 11 766  
www.tu-casa-immobilien.de



Tel. (04932) 89 46 10

Das 800°C-Steakhaus  
im Inselhotel Vier Jahreszeiten  
Feinstes Fleisch vom heißesten Grill  
# US Dry Aged Beef # Irish Hereford Beef  
# Fisch- und Burgerauswahl  
Einzigartige Röstaromen  
von 16 - 22 Uhr genießen.  
– Mittwoch Ruhetag –



• Maniküre • Pediküre • Permanent  
Make Up • Wimpernverlängerung •  
Waxing • Tattoos •

Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-16 Uhr  
Knyphausenstr. 26

Tel. 04932 / 7689832 oder 0176 34 24 61 42



ARTUR'S  
FAHRZEUGPFLEGE  
Hafenstraße 6 (bei Bodenstab)  
Tel. 0157 - 362 974 12

RESTAURANT ATHEN  
TÄGL. 17 UHR BIS 22 UHR  
– DI. RUHETAG –  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: (04932) 93 58 50

## Restaurant

Tide  
– friesisch – echt – anders –  
Hausgemachte Kuchen und eine  
frische, neu inspirierte, regionale  
Speisekarte erwarten Sie  
Täglich von 12 - 22 Uhr  
– Dienstag Ruhetag –  
Wir heißen Sie herzlich Willkommen!  
(04932) 88 33 33 · Bülowallee 5

## LÖNS Hausverwaltung

Telefon (0 49 41) 99 41 463  
Mobil 01 71 - 6 40 93 54  
www.loens-hausverwaltung.de

## IMPRESSUM

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Anja Pape (v.i.S.d.P.), Martina Dorenbusch, Dirk Kähler Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79 Redaktion: Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk), Dorothee Linke (dol) Mail: info@norderneyer-morgen.de Internet: www.nomo-norderney.de. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

Auflage: 3.000 Exemplare.

**KIM NAILS** Fußpflege • Maniküre • Nagel-  
Design • Permanent Make-up  
• Wimpernverlängerung  
Mo - Fr 9-19 Uhr, Sa + So 9-16 Uhr  
(gegenüber Haus der Insel)  
Tel. 04932 / 467592 oder 0152 3393 59 20

**MODE FRIEDRICHSTR. 30**  
Ecke Poststraße  
NORDERNEY Telefon 840 17 47  
**Funky Staff NILE** Amsterdam

**Die Inselrundfahrt**  
  
Die Insel-  
Rundfahrt mit  
11 Möglichkeiten  
zum Ein- und  
Aussteigen!  
Täglich  
11:46, 12:46,  
14:46, 15:46 Uhr  
ab  
Rosengarten  
Omnibus-Fischer · Tel. 04932-2119

**fritsching's Restaurant**  
10:30 Uhr – 14:30 Uhr  
16:30 Uhr – 20:30 Uhr  
– Dienstag Ruhetag –  
Im Gewerbegebiet 28 · Tel. 803 49 77

**Karla Müller**  
MODE AM KURPLATZ  
**FFC CAMBIO**  
**MARCCAIN**  
Anna Justper Lola  
LONDON by little West. E

# Ratssitzung: Am Anfang noch gesittet

Fortsetzung von Seite 1

Die Aufwendungen und Erträge hielten sich über 25,5 Millionen Euro die Waage bei knapp. Damit habe sich das Gesamtvolumen im Vergleich zum letzten Jahr um 790.000 Euro erhöht. Dieser Mehraufwand könne, anders als in vielen anderen Kommunen, ohne eine Anhebung von Hebesätzen oder einer Fremdfinanzierung gedeckt werden. Als wesentliche Positionen nannte der Rathauschef nicht nur die Erhöhung bei den Personalkosten, sondern auch die Stichworte Datenschutz und Digitalisierung. Der für das laufende Jahr geplante Ansatz von 4,5 Millionen Euro berücksichtige die Mehrerträge. „Es handelt sich bei dieser Größe aber auch um die absolute, vertretbare Obergrenze“, betonte Ulrichs. Er führte die Ertragssteigerung auf das gute Tourismusgeschäft zurück, das der Insel erhebliche Mehrerträge durch die Gewerbesteuererinnahmen brachte. Nach seiner Einschätzung sehe es für Norderney auch für die kommenden Jahre sehr gut aus. Für die Freiwillige Feuerwehr stehen im Haushaltsplan gleich mehrere Posten. Darunter ein neuer Mannschaftswagen. Außerdem seien Verpflichtungserklärungen für ein neues Tanklöschfahrzeug für 410.000 Euro und der Anschaffung einer neuen Drehleiter für rund 900.000 Euro angesetzt. Große Posten seien zudem die Schaffung weiterer Krippenplätze, der laufende Neubau des Altenheims sowie die Verkehrsfläche am Hafen. Auf dem Plan stehe außerdem die Sanierung der Benkestraße und der Umbau der Aula der Gesamtschule zu einer Mehrzweckhalle. Zurzeit werde noch geprüft, ob der Haushalt

mit weiteren Förderzuschüssen entlastet werden könne.

In Summe seien Ausgaben für Investitionstätigkeiten von etwa neun Millionen Euro vorgesehen. Dabei könne ein Anteil über Zuschüsse und Beiträge gegenfinanziert werden. Es blieben jedoch unterm Strich noch rund sechs Millionen Euro übrig für die Norderney einen Kredit werde aufnehmen müssen. Nach Einschätzung des Bürgermeisters ließen sich diese Schulden gut im Haushalt abdecken und entsprächen der Finanzkraft der Stadt. Eine Inanspruchnahme von Liquiditätskrediten sei nicht vorgesehen.

## Stellungnahmen der Fraktionen

Die Fraktionsvorsitzenden der im Rat vertretenen Parteien nahmen im Anschluss Stellung zum vorgelegten Entwurf. Jann Ennen (CDU) nutzte die Gelegenheit und äußerte Kritik an der Reederei Norden-Frisia, die sich an den Kosten für den Ausbau des Hafens nicht beteiligten. „Wir hätten erwartet, dass die, die davon profitieren auch ein Stückweit – und sei es nur freiwillig – Geld da reintun“, so Ennen. Gleichzeitig thematisierte Ennen in seiner Rede die weitere Verschuldung. Derzeit profitiere die Stadt noch von der günstigen Zinslage.

Grünen-Ratsherr Stefan Wehlage konterte dazu, dass es gerade vonseiten der Christdemokraten keinen Vorschlag zur Schuldenreduzierung gegeben habe: „Stattdessen fordert die CDU die Sanierung der Fußgängerzone in der Poststraße und einen millionenschweren Schulneubau für beide Schulen mit der Folge eines weiteren drastischen Schuldenanstiegs.“ Wehlage lobte in seiner Rede die

Arbeit bei der Aufarbeitung der Probleme in Sachen Altenheim: „insbesondere von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern von Bauamt und Kämmerei gemeinsam mit Bürgermeister Ulrichs“. Die Grünen, die in den vergangenen Jahren immer gegen den Haushalt der Stadt positionierten, unterstützten den vorgelegten Haushaltsplan. Positiv bewerte die Grünen-Fraktion die Schaffung neuer Krippenplätze. Nicht nachvollziehbar sei aber, dass der Rat der Stadt auf die Ablösebeiträge für Parkplätze in Höhe von 360.000 Euro auf dem Baugrundstück der sogenannten Gartenstadt verzichte.

Während die Haushaltsdebatte noch gesittet verlief, gipfelte die Sitzung des Stadtrates während der Bürgerfragestunde in dem vorzeitigen Abbruch der Veranstaltung. Unter diesem Tagesordnungspunkt gab es mehrere Nachfragen von Bürgern an die anwesenden Kandidaten für die Bürgermeisterwahl am 26. Mai. Dabei sprach sich der Ratsvorsitzende Manfred Hahnen (FDP) gegen etwaige Wahlkampffragen aus und argumentierte mit der Geschäftsordnung. Die Situation eskalierte, als die ehemalige Grünen-Ratsfrau und Bürgerin Karin Rass aus dem Publikum die Frage stellte, ob die Geschäftsordnung an dieser Stelle rechtlich korrekt ausgelegt werde und regte an, diese dahingehend zu ändern, dass Bürger ihre Anliegen auch vorbringen könnten. Daraufhin beendete Hahnen spontan die Sitzung, sodass keine Fragen von Bürgern mehr gestellt werden konnten. Das Publikum quittierte die Maßnahme mit Unverständnis, das begleitet war von Ausrufen, wie „Was soll das denn?“ und „Das ist ja unglaublich“.

## Angebot im Mai



**Norderneyer  
Sanddorn-Sahne-Likör**  
0,35 l € 8,00  
0,2 l € 6,50  
0,1 l € 4,50

– Solange der Vorrat reicht. –



Friedrichstraße 28  
www.sanddorn-stuebchen.de

**Am 11.05.19 rockt  
Gear Down  
die Fischerkate  
Eintritt frei.**

Bülwallee 8 · Tel. (04932) 8010

**Kindermode  
Kunterbunt** *sigikid*  
Jann-Berghaus-Str. 20  
an der Grundschule  
Super reduziert! *Steffi*

**ICEPEAK**

Softshell-Jacke ab 39,00 €

**Pesto Pesto**  
Feinkost • Tapas • Antipasti • Spanische Weine  
MITTAGSTISCH 12,90 €  
Vorspeise • Hauptgericht • Dessert  
Mo - Fr 11:30 bis 13:30 Uhr  
Abends geöffnet: Mo - Sa ab 17:15 Uhr  
! Tapas auch to go!  
Langestr. 2 / bei den Seehunden

www.nomo-norderney.de

50 *Alles Liebe* 50  
zur  
*Goldenen Hochzeit!*  
*Steffi & Michael*  
*Balsi, Peter & Ben*  
*Emma & Maddox*  
50

Ein Lebenskreis hat sich geschlossen.

## Heinrich (Heinz) Ahrens

\* 16.09.1919 † 07.05.2019

In stillem Gedenken

Wilhelm Burke und Frau Hella, geb. Ahrens  
die Enkelin, Urenkel und Ururenkel

Traueranschrift: Hella Burke, Mühlenstraße 9,  
26548 Norderney

*meine Insel*<sup>®</sup>  
NORDERNEY

**meine Insel-Workshop  
„Marken, Designs und Patente“**

Wir freuen uns, Sie am **Dienstag, den 14.05.2019** sowie am **Mittwoch, den 15.05.2019 um 19:00 Uhr** im **Conversationshaus** begrüßen zu dürfen.

Die Rechtsanwälte Dirk Hübsch und Bengt Langer werden in zwei aufeinander folgenden Vorträgen am 14. & 15. Mai 2019 auf den grundsätzlichen Nutzen von Schutzrechten eingehen, sowie die Thematiken Marken, Designs und Patente genauer beleuchten.

Um eine Voranmeldung per Mail oder telefonisch wird gebeten.

**N** Staatsbad Norderney GmbH  
Frau Davids, davids@norderney.de, Tel 891-164  
Am Kurplatz 3  
26548 Norderney

**Autovermietung  
NORDWIND**

Ihre Autovermietung an der Nordseeküste!

Transporter / 9-Sitzer / PKW's

Kostenlose Abholung  
am Fähranleger.

**NEU: 04931 - 97 50 370**

Beachten Sie unsere aktuellen  
Angebote und Rabatte!

[www.autovermietung-nordwind.de](http://www.autovermietung-nordwind.de)

**Wir übernehmen  
die Reinigung und  
Schlüsselübergabe  
von  
Ferienwohnungen**

**Tel.: 0172-9361868**

**ZUR MÜHLE**  
Ostfriesische Teestube  
Cafe & Restaurant

Geöffnet von Dienstag bis Sonntag  
ab 12.00 Uhr durchgehend warme Küche

Tischreserv.: (04932) 2006, Marienstraße 24

**Gaborshop**

Jann-Berghaus-Str. 68  
26548 Norderney

**TODO-DER FRISEUR**

Winterstrasse 4 - Tel. 2488

**Helles Souterrain-Personal-  
Appartement, nur gewerbl.**

2 ZKB, 56 qm

ruhige Sackg., Nordhelms.,  
frei ab sofort, Kaltmiete 695 €

**Mobil: 0151 573 584 02**

[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

Bademode Gr. 36-54

**Windhorst**

Poststraße 15

**medik**  **NEU**

Physiotherapie

Halemstraße 10 - Tel. 35 55

**Suche Wohnung  
mit Meerblick von Privat.**

**Tel. 0171 303 8228**

**Restaurant Sen**

- Asiatische Spezialitäten -

Mo. - Sa. von 17 - 22 Uhr geöffnet  
- Sonntag Ruhetag -

Luisenstr. 17 // Tel. (04932) 467 04 75

 **Jann Ennen**

**Deckena** 

**GESUND & FRISCH**

Herzhafter HACKBRATEN /  
Daggis beste Zwiebelsauce / Rahmgemüse /  
Salzkartoffeln 6.50 €

Deckenas MÖHRENEINTOPF /  
Küstenrind 4.50 €

Low Carb-Hähnchenfilet mit  
Quinoa-Gemüsepfanne 6.90 €

Ofenfrische SPARERIBS -  
dazu empfehlen wir unseren herzhaften  
Porreesalat

So schmeckt Feinkostfriesland

MITTAGS  
MENÜ  
DO/09/05

KOCHINSEL  
04932/911231

Strandstr. 20  
04932/869636

Friedrichstr. 16  
04932/990637

**Jetzt Karten sichern:**  
10. Mai 2019 um 19:30 Uhr  
11. Mai 2019 um 19:30 Uhr  
im Kurtheater

**NORDERNEVER  
LAIEN  
THEATER** 

**Tratsch  
im  
Treppen  
Haus** 

Eine Komödie in 4 Akten von Jens Exler

Tickets für 10 € im Vorverkauf an der Touristinformatio**N** (AK 11 €)

**AUCH ONLINE: [www.laientheater-norderney.de](http://www.laientheater-norderney.de)**